

Enregistrez votre produit et bénéficiez de l'assistance sur

www.philips.com/welcome

SLV4200



FR Liaison TV sans fil

PHILIPS

Table des matières

1	Important	4
1.1	Alimentation électrique	4
1.2	Conformité	4
1.3	Recyclage et élimination	5
1.4	Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques ("CEM")	5
1.5	Exigences d'installation	6
2	Votre liaison TV sans fil	7
2.1	Contenu de la boîte	7
2.2	Vue d'ensemble de la liaison TV sans fil	7
3	Pour commencer	9
3.1	Connexion de l'émetteur	9
3.2	Installer le cordon d'extension de la télécommande	10
3.3	Connexion du récepteur	10
3.4	Divertissez-vous	11
3.5	Sélectionner la source	12
3.6	Supprimer les interférences sur la TV2	12
3.7	Améliorer la réception grâce à l'antenne	12
4	Caractéristiques techniques	13
5	Foire aux questions	14

6	Informations	16
6.1	Garantie	16
6.2	Glossaire	16
7	INDEX	17
8	Déclaration de conformité	18

Important

Prenez le temps de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser votre liaison TV sans fil. Il contient des informations importantes et des notes concernant le fonctionnement de votre liaison TV sans fil.

1.1 Alimentation électrique

- Branchez les adaptateurs secteur uniquement à une source de courant alternatif 100-240 V, 50/60 Hz.
- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur est de débrancher l'adaptateur de la source de courant. Assurez-vous d'utiliser une prise secteur facilement accessible.

Attention

Pour éviter tout dommage ou mauvais fonctionnement :

- N'exposez pas la liaison TV sans fil aux températures élevées des appareils de chauffage ou du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre liaison TV sans fil et ne laissez pas d'objets tomber sur celle-ci.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniac, du benzène ou des abrasifs, ceux-ci pouvant endommager l'appareil.
- N'utilisez pas ce produit dans des lieux présentant des risques d'explosion.
- Ne laissez pas de petits objets métalliques entrer en contact avec l'appareil. Ceci peut nuire à la qualité du son et endommager l'appareil.
- Les téléphones portables fonctionnant à proximité peuvent provoquer des interférences.
- N'ouvrez pas votre appareil sous peine d'exposition à de hautes tensions.

- Ne mettez pas le chargeur en contact avec des liquides.
- Ne mettez pas la liaison TV sans fil en contact avec des liquides.

- Utilisez uniquement l'alimentation électrique fournie.

Fabricant: Concord.

Désignation: CM-3AD09005.

- Caractéristiques de l'alimentation électrique pour le récepteur et l'émetteur

Entrée : 100-240 VCA / 120 mA,
50/60Hz

Sortie : 9 VCC / 500 mA

Températures d'utilisation et de stockage :

- Utilisez dans un lieu où la température se situe toujours entre 0 et 40 °C (32 et 103 °F).
- Rangez dans un endroit où la température se situe toujours entre -10 et 70 °C (14 et 157 °F).

1.2 Conformité

Ce produit a été conçu, testé et fabriqué conformément à la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Conformément à cette directive, ce produit peut être utilisé dans les pays suivants :

CE 0682		R&TTE Directive 1999/5/EC			
BE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FR ✓	
IE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	AT ✓	
PT ✓	RU ✓	SE ✓	UK ✓	NO ✓	
DE ✓	CH ✓	PL ✓	SK ✓	CZ ✓	

Identifiant de classe. Ceci est un produit de classe I.

Par la présente, Philips déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité sur www.p4c.philips.com.

1.3 Recyclage et élimination

Instructions relatives à l'élimination des produits hors d'usage.

La directive DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques 2000/96/CE) a été mise en place afin d'assurer que les produits soient recyclés en utilisant les meilleures techniques disponibles de traitement, de valorisation et de recyclage, et ainsi concourir à la protection de l'environnement et de la santé publique.

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, pouvant être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas vos produits hors d'usage avec vos ordures ménagères.

Veuillez vous renseigner sur les structures locales mises en place pour la collecte sélective des appareils électriques et électroniques portant ce symbole :



Veuillez choisir l'une des options de retraitement suivantes :

1. Éliminez le produit complet (y compris ses câbles, prises et accessoires) en les apportant aux points de collecte DEEE prévus à cet effet.
2. Si vous achetez un produit de remplacement, remettez votre ancien produit complet à votre détaillant. La Directive DEEE oblige le commerçant à accepter de reprendre le produit.

Informations sur l'emballage :

Tous les emballages des produits Philips portent les symboles standards d'encouragement au recyclage et à l'élimination appropriés de vos éventuels déchets.



Une contribution financière a été versée au système national de récupération et de recyclage.



Le matériau d'emballage étiqueté est recyclable.

1.4 Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques ("CEM")

1. Philips Royal Electronics fabrique et vend de nombreux produits grand public qui, comme tout appareil électronique, peuvent émettre et de recevoir des ondes électromagnétiques.
2. L'un des principes directeurs de la politique commerciale de Philips consiste à prendre toutes les précautions de santé et de sécurité nécessaires, afin que nos produits soient conformes à toutes les exigences légales applicables et respectent les limites des normes CEM en vigueur au moment de la fabrication desdits produits.
3. Philips s'engage à concevoir, produire et commercialiser des produits sans effets nuisibles sur la santé.
4. Philips confirme que ses produits, s'ils sont manipulés correctement et utilisés pour l'usage visé par Philips, sont sans danger pour l'utilisateur d'après les conclusions scientifiques disponibles à ce jour.

5. Philips joue un rôle actif dans le développement de normes internationales de sécurité et CEM, ce qui lui permet de mieux anticiper les développements de normes et ainsi de les intégrer rapidement à ses produits.

1.5 Exigences d'installation

Lorsqu'il est en service, l'appareil émet et reçoit des ondes radio. L'appareil est conforme aux normes établies à ce sujet.

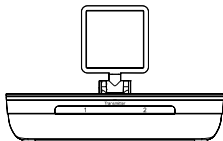
L'appareil fonctionnant grâce à la technologie des radiofréquences, la qualité de l'image peut être influencée par les fours à micro-ondes, les appareils Bluetooth, les réseaux sans fil (WiFi), etc. De ce fait, l'appareil peut souffrir du même type d'interférences que les systèmes GSM, les récepteurs de radio portables et autres produits utilisant les radiofréquences.

2 Votre liaison TV sans fil

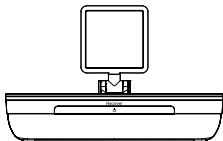
Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !

Pour bénéficier pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit sur : www.philips.com/welcome.

2.1 Contenu de la boîte



A. Émetteur



B. Récepteur



C. Câble PériTel



D. Câble RCA/ PériTel



E. 2 adaptateurs secteur



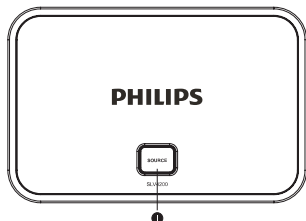
F. Cordon d'extension de télécommande



G. Mode d'emploi

2.2 Vue d'ensemble de la liaison TV sans fil

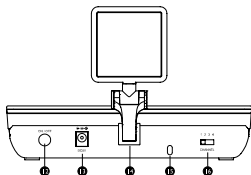
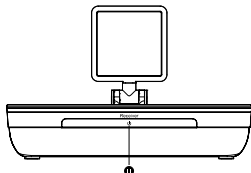
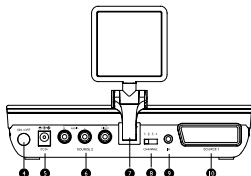
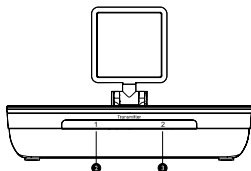
Émetteur



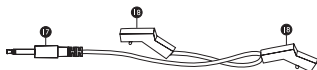
Commandes et affichage

I Bouton SOURCE

Émetteur



Cordon d'extension de télécommande



Commandes et affichage

- 2 vert : allumé (source 1)
- 3 vert : allumé (source 2)
- 4 Interrupteur Marche/Arrêt
- 5 Prise d'alimentation (9V CC)
- 6 Entrée RCA
- 7 Antenne
- 8 Commutateur de sélection de canal sans fil
 - > Choisissez l'un des 4 canaux disponibles
- 9 Prise du cordon d'extension de télécommande
- 10 Entrée PériTel

Commandes et affichage

- 11 Témoin d'alimentation :
 - > vert : allumé
- 12 Interrupteur Marche/Arrêt
- 13 Prise d'alimentation (9V CC)
- 14 Antenne
- 15 Câble PériTel
- 16 Commutateur de sélection de canal sans fil
 - > Choisissez l'un des 4 canaux disponibles

- 17 Connecteur
- 18 Voyant d'extension

3 Pour commencer

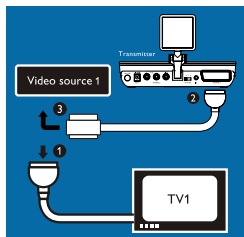
3.1 Connexion de l'émetteur

Deux sources vidéo peuvent être connectées simultanément à l'émetteur SLV4200.

Les sources vidéo peuvent être les suivantes :

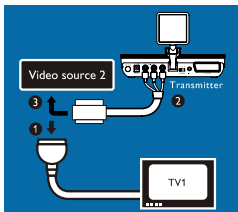
Lecteurs/graveurs de DVD, magnétoscopes, consoles de jeux, décodeurs de câble et de satellite et plus encore.

- 1 Connectez la source vidéo 1 à l'émetteur (A).
 - a. Débranchez le câble PériTel reliant la source 1 à la TV1.
 - b. Connectez l'émetteur à la source 1 à l'aide du câble PériTel/PériTel (C) fourni.

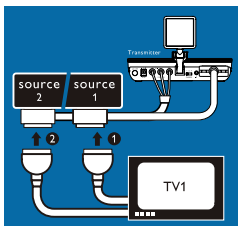


- 2 Connectez la source vidéo 2 à l'émetteur (A).
 - a. Débranchez le câble PériTel reliant la source 2 à la TV1.
 - b. Munissez-vous du câble RCA/PériTel (D) fourni.

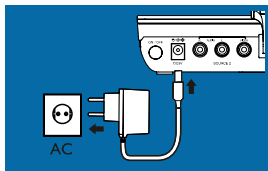
- c. Branchez les connecteurs RCA aux bornes correspondantes de l'émetteur (A).
- d. Branchez la prise PériTel du câble RCA/PériTel à la prise PériTel de la source vidéo 2.



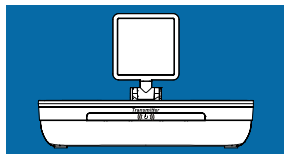
3. Connectez la TV1
 - a. Branchez le câble PériTel de la TV1 à la prise PériTel de la source 1.
 - b. Branchez le câble PériTel de la TV1 à la prise PériTel de la source 2.



4. Branchez l'adaptateur secteur
 - a. Prenez l'adaptateur secteur (E) fourni et branchez le connecteur à la prise d'alimentation 9V CC de l'émetteur (A).
 - b. Branchez l'adaptateur à une prise de courant.



- c. La LED verte en façade doit s'allumer.



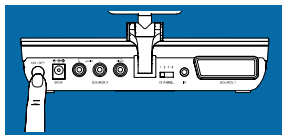
Remarque : Si ce n'est pas le cas, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (MARCHÉ/ARRÊT) au dos de l'appareil.

5. Vérifiez le bon fonctionnement de la TVI
 - a. Allumez la TVI
 - b. Vérifiez le bon fonctionnement de la TVI.
 - c. Allumez la source vidéo connectée.
Vérifiez que l'image en provenance de la source vidéo apparaît sur la TVI.
> L'émetteur est correctement connecté.

3.2 Installer le cordon d'extension de la télécommande

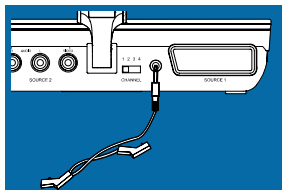
Le cordon d'extension de télécommande transmet le signal IR aux sources vidéo.

1. Éteignez l'émetteur (A).



2. Branchez le cordon d'extension de télécommande (D) à la prise IR.
3. Placez le témoin lumineux de l'extension sur la source vidéo. Positionnez-le exactement en face du capteur IR en façade.

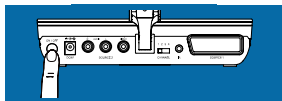
Remarque : Pour connaître l'emplacement exact du capteur IR sur la façade de la source vidéo, "Comment trouver le capteur IR de la source vidéo ?" dans la FAQ (Foire aux questions).



3.3 Connexion du récepteur

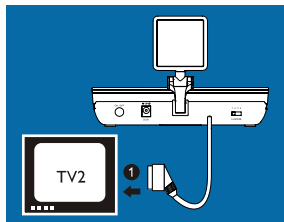
Préparation

- Allumez l'émetteur (A).

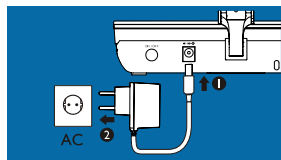


- Allumez la source vidéo.
- Munissez-vous de ces éléments :
 - Récepteur (B)
 - Adaptateur secteur (E)
 - Télécommande de la source vidéo.
- Allez à la TV2.

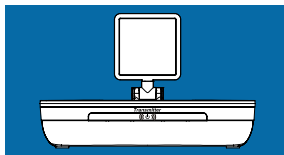
1. Connectez le récepteur au second téléviseur (TV2)
Branchez le câble PériTel du récepteur (B) à la prise PériTel de la TV2.



2. Branchez l'adaptateur secteur
 - a. Prenez l'adaptateur secteur (E) fourni et branchez le connecteur à la prise d'alimentation 9V CC du récepteur (B).
 - b. Branchez l'adaptateur à une prise de courant.



- c. La LED verte en façade doit s'allumer.



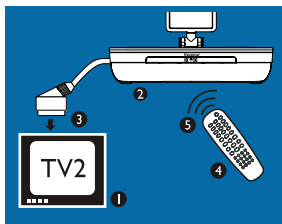
Remarque : Si ce n'est pas le cas, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (MARCHÉ/ARRÊT) au dos de l'appareil.

3. Positionnez le commutateur CHANNEL (CANAL) sur le même numéro de canal que celui de l'émetteur (A).

3.4 Divertissez-vous

Toutes les opérations décrites sous 3.1 et 3.3 doivent avoir été effectuées.

1. Allumez la TV2.
2. Allumez le récepteur (B).
3. Sélectionnez l'entrée PériTel correcte sur la TV2.
4. Dirigez la télécommande de la source vidéo vers le récepteur (B).
5. Commandez la source vidéo à l'aide sa télécommande.
6. Vérifiez que l'image en provenance de la source vidéo apparaît sur la TV2.
> Le récepteur est correctement connecté.



Remarque : Si le magnétoscope ou le graveur de DVD est en train d'enregistrer un programme de télévision, c'est cette chaîne que vous voyez.

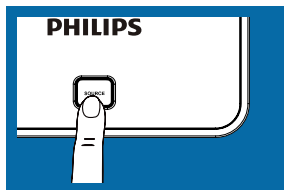
Remarque : Comment regarder une source vidéo sur la TV ?

Utilisez normalement votre TV et votre source vidéo pour regarder une source vidéo sur la TV.

Remarque : si la source vidéo ne réagit pas, cela signifie que l'extension de télécommande IR n'est peut-être pas correctement installée. Pour connaître l'emplacement exact du capteur IR sur la façade de la source vidéo, voir la question "Comment trouver le capteur IR de la source vidéo ?" dans la FAQ.

3.5 Sélectionner la source

Appuyez sur le bouton source de l'émetteur pour permuter les images des deux sources vidéo.

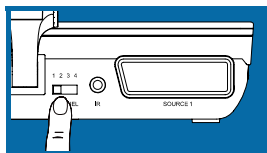


3.6 Supprimer les interférences sur la TV2

Selon l'endroit où vous vous trouvez, vous aurez peut-être des interférences après avoir exécuté les étapes 3.1 et 3.3.

1. Trouvez le commutateur CHANNEL (CANAL) sur l'émetteur (A). Il y a 4 canaux. En cas d'interférences, vous devrez peut-être changer le canal.

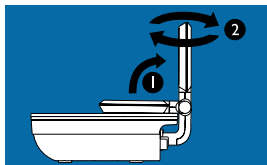
2. En cas d'interférences, réglez le commutateur CHANNEL (CANAL) de l'émetteur (A) sur un numéro différent.



3. Trouvez le commutateur CHANNEL (CANAL) sur le récepteur (B).
4. Réglez le commutateur CHANNEL (CANAL) sur le même numéro que celui de l'émetteur (A).

3.7 Améliorer la réception grâce à l'antenne

1. Modifiez l'orientation de l'antenne du récepteur pour obtenir la meilleure image possible.



2. Vous obtiendrez la meilleure transmission possible si les parties avant des antennes de l'émetteur et du récepteur sont exactement "face à face".

4 Caractéristiques techniques

Émetteur

Système : RF (LIAISON-TV)

Modulation : FM

Poids : 0,27kg

Dimensions : 120 x 182 x 40,2 mm

Fréquence porteuse : 5750–5855 MHz

Canaux : 4

Puissance nominale de sortie : 25 mW

Portée effective : 35 m

Sortie audio : 2 V

Entrée vidéo : 1, IV

Alimentation électrique : 9 V/500 mA

Extension récepteur IR

Fréquence RF : 433,92MHz

Sensibilité de réception : -90 – -98 dBm

Fréquence porteuse IR : 30–57 kHz

Portée de fonctionnement LED IR : ≥ 3 m

Récepteur

Système : RF (LIAISON-TV)

Poids : 0,33kg

Dimensions : 120 x 182 x 40,2 mm

Gamme de fréquence de lecture :

5750–5855 MHz

Canaux : 4

Rapport signal/bruit audio :

50 dB (à 15 m)

Rapport signal/bruit vidéo :

43 dB (à 15 m)

Sortie audio : 2 V

Sortie vidéo : I, IV

Réponse en fréquence vidéo :

50 Hz–5,5 MHz

Réponse en fréquence audio :

40 Hz–15 kHz

Alimentation électrique : 9 V/500 mA

Extension IR émetteur

Fréquence IR : 433,92 MHz

Puissance de sortie RF : 7–9 dBm

Fréquence porteuse IR : 30–57 kHz

Portée capteur IR : ≥ 7 m

Gamme de températures

- Utilisation : De 0 à 40 °C (32 à 103 °F).
- Stockage : De -10 à 70 °C (14 à 157 °F).

Humidité relative

- Utilisation : Jusqu'à 90% à 40 °C
- Stockage : Jusqu'à 90% à 40 °C

5 Foire aux questions

www.philips.com/support

Vous trouverez dans ce chapitre les questions les plus fréquemment posées au sujet de votre appareil, ainsi que les réponses.

Pas d'image ou mauvaise image sur la TV1

- Vérifiez que la source vidéo est allumée.
- Vérifiez que la source vidéo est connectée à l'émetteur (A).
- Vérifiez que l'émetteur (A) est connecté à la TV1.
- Vérifiez que l'émetteur (A) est allumé.
- Vérifiez le bon branchement des câbles PériTel.
- Vérifiez que l'entrée PériTel correcte est sélectionnée sur la TV1.

Pas d'image ou mauvaise image sur la TV2

- Vérifiez le bon branchement des câbles PériTel.
- Vérifiez que le récepteur (B) est connecté à la TV2.
- Vérifiez que le récepteur (B) et l'émetteur (A) sont allumés.
- Vérifiez que la source vidéo est allumée.
- Vérifiez que l'entrée PériTel correcte est sélectionnée sur la TV2.
- Si l'image de la source vidéo apparaît correctement sur la TV1, vérifiez que le signal vidéo de la source vidéo est en mode CVBS.

- Changez le canal sans fil utilisé pour la communication.
Voir "Supprimer les interférences sur la TV2" en page 12.
- Le récepteur (B) est hors de portée de l'émetteur (A). Les murs et plafonds entre le récepteur (B) et l'émetteur (A) peuvent réduire la portée.

Interférences sur l'image de la TV2.

- Déplacez légèrement le récepteur (B) ou l'émetteur (A).
- Changez le canal sans fil utilisé pour la communication.
Voir "Supprimer les interférences sur la TV2" en page 12.
- Le récepteur (B) est hors de portée de l'émetteur (A). Les murs et plafonds entre le récepteur (B) et l'émetteur (A) peuvent réduire la portée.

Les sources vidéo ne répondent pas aux télécommandes de la TV2.

- Dirigez la télécommande directement vers le récepteur (B).
- Changez les piles des télécommandes.
- Installez le cordon d'extension de télécommande (F).

Voir "Installer le cordon d'extension de la télécommande" en page 10.

Remarque : La portée maximale de la télécommande est de 7 m.

Bourdonnement quand vous utilisez la télécommande.

- Déplacez légèrement le récepteur ou l'émetteur jusqu'à ce que le bourdonnement s'arrête.

La fonction Easylink ne marche pas.

- Vérifiez que la TV et le magnétoscope sont compatibles avec la fonction Easylink.
- Vérifiez que les câbles Péritel que vous utilisez sont complètement câblés.

Image en noir et blanc avec le magnétoscope S-VHS

- (Magnétoscope Super Video Home System)
- Vérifiez que le connecteur Péritel du magnétoscope S-VHS envoie bien un signal CVBS (Vidéo composite). Voir son mode d'emploi.

Comment trouver le capteur IR de la source vidéo ?

- Le voyant de l'extension de télécommande doit être précisément positionné sur la capteur IR de la source vidéo. Certains appareils portent l'indication IR en façade, montrant la position du capteur IR. S'il n'y a pas d'indication, la position peut être trouvée en déplaçant doucement le voyant de l'extension de télécommande devant la source vidéo, pendant qu'une autre personne utilise la télécommande avec la TV2. Vérifiez que la télécommande n'est pas hors de portée de la source vidéo. Quand la source vidéo réagit, cela signifie que vous avez trouvé la position du capteur IR. Positionnez le voyant lumineux de l'extension à cet endroit de la façade de la source vidéo.
- Une autre possibilité consiste à déplacer la télécommande devant la source vidéo tout en l'utilisant. Quand la source vidéo réagit, cela signifie que vous avez trouvé la position du

capteur IR. Cette méthode est moins précise et ne s'applique pas à tous les modèles de télécommande.

- Vous pouvez aussi consulter le mode d'emploi de votre source vidéo pour trouver la position du capteur IR.

Comment regarder simultanément deux chaînes différentes sur la TV1 et sur la TV2 ?

- Vous pouvez regarder deux chaînes différentes seulement si vous disposez de deux tuners. Par exemple, la TV1 utilise son tuner intégré et la TV2 utilise celui du magnétoscope. Pour changer de chaîne sur la TV2, vous devez alors changer de chaîne sur le magnétoscope. Veuillez noter que cela n'est pas possible avec la télévision par câble.
- Branchez votre câble d'antenne à la fois à votre TV1 et à votre magnétoscope.
- Réglez et mémorisez les chaînes sur votre magnétoscope.
- Branchez l'émetteur (A) à la sortie du magnétoscope.
- Branchez le récepteur (B) à l'entrée de la TV2.
- Pour changer de chaîne sur la TV2, changez de chaîne sur votre magnétoscope.

6 Informations

6.1 Garantie

Garantie limitée d'un an

Pendant les 12 mois suivant la date d'achat, le fabricant répare ou remplace gratuitement tout produit défectueux, sur présentation de la preuve d'achat et à condition que le défaut n'ait pas été provoqué par une mauvaise manipulation ou utilisation et à condition que le produit n'ait pas été endommagé suite à un accident ou une réparation par d'autres personnes que le fabricant.

6.2 Glossaire

CVBS :

Norme vidéo couleur pour la TV.

Easylink :

Permet à un magnétoscope ou à un graveur de DVD de prendre automatiquement en charge les préselections de la TV.

RCA :

Connecteurs séparés pour la connexion d'appareils audio et vidéo.

Technologie RF :

Technologie utilisant les fréquences radio, utilisée pour les liaisons sans fil.

Péritel :

Connecteur unique permettant une connexion facile d'appareils audio et vidéo.

7 INDEX

C

- Canal 12
- Caractéristiques techniques 13
- Connexion de l'émetteur 9
- Connexion du récepteur 10
- Contenu de la boîte 7
- Cordon d'extension de télécommande 10

D

- Divertissez-vous 11

F

- Foire aux questions 14

I

- Informations 16
- Interférences 12

P

- Pour commencer 9

V

- Votre liaison TV sans fil 7
- Vue d'ensemble de la liaison TV sans fil 7



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Reproduction in whole or in part is prohibited without
the written consent of the copyright owner.

Document number: SLV4200_I2_FR_UM_V1.1

145- 142000202 (FR)

CE0682



Printed in China